

**Résumé des propositions de réformes examinées par le  
Conseil du Gouvernement du Mandala**  
*(adoptées lors de la réunion du Conseil  
à Boston, du 4 au 7 décembre 2004)*

Le Conseil du Gouvernement du Mandala a examiné un large éventail de réformes et de recommandations en vue de créer une atmosphère nouvelle d'ouverture, de clarté et d'attention, qui pourra servir de base à la construction de la société Shambhala.

Ces propositions vont être envoyées immédiatement à tous les Centres Shambhala pour y être examinées en réunion avant le Deuxième Congrès Shambhala qui se déroulera à Halifax du 13 au 17 février.

**Ouverture et confiance : déclaration solennelle**

Le Conseil du Gouvernement du Mandala a affirmé solennellement que le processus d'émergence de la Société Shambhala doit être fondée sur la réalisation profonde de l'ouverture et de la confiance inconditionnelles dans la bonté fondamentale qui constituent le cœur de nos lignées Kagyü, Nyingma et Shambhala. Il a déclaré que la gouvernance de notre mandala doit incarner les principes d'ouverture, de transparence et de responsabilité, afin que la communication, la participation, le dialogue et le débat soient intégrés dans le déploiement de l'hierarchie naturelle.

Il a déclaré : « Nul ne doit être exposé à la dérision, à l'exclusion, au rejet ou à la punition du fait d'avoir une opinion ou de l'avoir exprimée ou du fait d'être en désaccord avec les opinions d'autrui, ce qui inclut la politique et les pratiques des dirigeants du mandala. »

Le Conseil a convenu que le processus de réflexion et de renouveau communautaires dans lequel nous sommes actuellement engagés doit être mené de manière à inclure toutes les générations, les anciens, les nouveaux dirigeants, la seconde et la troisième génération, ainsi que ceux qui ont le sentiment d'avoir été marginalisés dans notre communauté au fil des années.

Il a encouragé une discussion franche et sincère dans l'ensemble du mandala, en utilisant des *upayas* appropriés tels que des cercles de paroles et toute autre forme, pour permettre à tous les sujets d'inquiétude de venir à la surface librement et sans crainte au sein de notre communauté afin de pouvoir nous appuyer sur le pouvoir de notre sagesse collective et de notre esprit de guerrier et utiliser cela comme base pour la pratique de la société éveillée.

**Les effets des propositions de réformes**

Si les réformes proposées sont adoptées après discussion lors du Congrès Shambhala,

elles produiront les effets suivants :

### **La diversité et l'accessibilité : une compréhension plus approfondie avec des recommandations détaillées**

Chacun sera encouragé à réfléchir sur le besoin qu'a notre communauté d'une diversité et d'une accessibilité plus grandes. Le but est d'élargir notre compréhension et notre appréciation de nous-mêmes et des personnes de cultures, de croyances et d'opinions différentes. Plus de 70 recommandations pratiques sont proposées à la communauté au sujet du besoin de diversité et d'accessibilité dans les domaines du leadership, de la programmation, des langues et des installations. Des suggestions spécifiques ont été formulées pour l'apprentissage de la diversité. Les programmes devront être plus abordables et mieux adaptés à la famille. Le but est d'en faire bénéficier un plus large éventail de personnes au sein de Shambhala, tout en rendant nos enseignements accessibles à un beaucoup plus grand nombre de gens dans nos sociétés en général.

### **La diversité intellectuelle et politique : affirmation claire du principe d'inclusion**

Le Groupe de travail sur la diversité et l'accessibilité a aussi souligné l'importance de promouvoir la diversité intellectuelle et politique. Il a déclaré : « Nous encourageons les membres à tous les niveaux du mandala à adhérer aux principes de l'ouverture et de la bonté fondamentale dans toute communication, y compris lors des discussions qui ont lieu dans des forums sur Internet et comme partie intégrante des programmes ainsi que dans des contextes plus informels. Notre tradition contemplative doit rester ouverte à tous : soldats et pacifistes, monarchistes et anarchistes, capitalistes et socialistes, républicains et démocrates. Nul ne doit être exclu de la richesse de notre situation et nul ne devrait avoir des raisons de se sentir exclu ou mis à l'écart à cause de ses vues, opinions ou croyances. »

### **Extension : une nouvelle trousse à outils et un nouveau design de site Internet**

Lors du prochain Congrès Shambhala, tous les Centres Shambhala se verront offrir une « trousse à outils d'extension » gratuite. Celle-ci comprendra un manuel, accompagné d'un CD avec des modèles informatiques adaptables pour la publicité, des formats flexibles pour le curriculum *Turning the Mind into an Ally* [NDT : *Faire de l'esprit son allié*] et des suggestions pour le suivi après les programmes d'introduction pour les nouveaux venus. En outre, le Groupe de travail sur l'extension publiera un bulletin à temps pour le Congrès. Il parlera des programmes innovateurs et des événements communautaires qui sont déjà d'actualité dans nos centres locaux. Au cours des prochains mois, le site Internet de Shambhala sera redessiné avec une page d'accueil plus attrayante, dynamique et facile d'accès pour mieux accueillir les nouveaux arrivants au sein de notre mandala international.

## **Prendre soin de la communauté : nouvelles ressources et mesures pratiques pour les centres locaux**

Prendre soin des gens de notre communauté deviendra une grande priorité, reflétant ainsi l'aspiration du Sakyong dans son *Traité sur la Société et l'Organisation*. Tous les Centres Shambhala recevront gratuitement la documentation rassemblée au cours de cette année par le Groupe de travail sur le bien-être de la communauté. Cette documentation sera disponible à temps pour le prochain Congrès Shambhala. Selon une recommandation clé, chaque centre disposerait d'une personne responsable du bien-être de la communauté locale, qui pourrait aider les membres à discuter de la manière de prendre soin les uns des autres en tant qu'élément de notre pratique collective, décider de la plus grande priorité locale et de l'action pratique à mettre en œuvre en premier lieu.

## **Le développement du leadership et l'élaboration de la succession : partage de la meilleure pratique et des ressources de l'ensemble de la communauté**

Tous les Centres Shambhala recevront une compilation d'exemples et de meilleure pratique pour développer un bon leadership, ainsi qu'une documentation et des suggestions pour la formation au leadership et son développement. Cette documentation contiendra des modèles de programmes pour la formation des mentors, de la coordination sur la base du volontariat, des structures organisationnelles et des descriptions échantillons des tâches.

## **Un nouveau modèle économique : viser un financement stable à long terme**

Suivant les propositions étudiées au cours de cette année, Shambhala établira un nouveau modèle économique dont le but est de fournir un financement stable sur le long terme pour la lignée des Sakyongs et les services centraux essentiels du mandala. Pour cela, il faudra compter sur les dons individuels ainsi que des contributions systématiques de la part de l'ensemble du mandala, y compris tous les Centres Shambhala, vers un budget central. Toutes les contributions, y compris celles des Centres Shambhala, seront volontaires, dans le but d'aboutir progressivement à une large participation dans les années à venir. Ce système est déjà en place en Europe, et Shambhala Europe (l'administration centrale) a proposé de contribuer à hauteur de 10% de ses revenus annuels nets pour soutenir notre mandala international. Près de la moitié des Centres Shambhala d'Amérique du Nord ont consenti à participer au nouveau modèle l'année prochaine, avec une contribution de 4 à 6% de leurs revenus nets pour la plupart d'entre eux. Les centres de pratique principaux prendront également part à ce système.

## **La planification et le rapport financiers : nouveaux systèmes et gestion renforcée**

Tous les Centres Shambhala seront dotés d'un nouveau format pour l'élaboration du rapport financier annuel. Les services centraux du mandala, financés par notre budget

international, seront également amenés à fournir à l'ensemble de la communauté un rapport financier précis et complet chaque année. Franchise, transparence et responsabilité sont les principes directeurs : le budget 2005 qui vient d'être adopté par le Conseil d'Administration sera disponible sur le site Internet de Shambhala. Notre objectif est de permettre aux membres de notre communauté de développer la confiance grâce à une communication transparente ainsi qu'à une planification fondée sur des informations financières plus précises. Il a été demandé au Président de nommer un Directeur Financier auprès de l'équipe dirigeante de Shambhala dès que les fonds nécessaires seront réunis. Cela permettra de renforcer la lisibilité et le développement de la politique financière pour l'ensemble du mandala.

### **L'adhésion : approche unifiée pour l'ensemble du mandala ?**

Une définition globale d'adhésion au mandala a été proposée, ainsi qu'une approche commune du statut de membre. Une adhésion au niveau local accorderait automatiquement le statut de membre du mandala international. Les coordinateurs locaux recevront un soutien de la part de l'administration centrale. Il y aura de surcroît une nouvelle catégorie de membre adhérent pour que les personnes non affiliées à un centre Shambhala local puissent devenir membres du mandala international. Cette question est l'objet de points de vue très divers et d'expériences contrastées. Il est probable qu'elle suscite des discussions animées au sein des centres et lors du Congrès.

### **La gouvernance Shambhala : une série de principes en cours d'évolution**

Les Centres Shambhala et le Congrès sont invités à discuter d'un document évolutif qui décrit des principes clés de la gouvernance Shambhala.

### **Les services essentiels : répondre aux besoins des Centres Shambhala et des membres**

Des services essentiels supplémentaires seront mis en place dans les Centres et les Centres de pratique. Pour commencer, ce sera en grande partie grâce à une contribution de la part des volontaires à travers l'ensemble du mandala. La priorité d'attribution de ces services sera fondée sur les données fournies par les centres eux-mêmes.

### **Le Congrès Shambhala : un espace continuellement disponible pour l'échange communautaire**

Le Congrès Shambhala sera aménagé comme un lieu de rendez-vous pour un échange d'idées ouvert, l'écoute, le développement de la communauté et des formations ainsi que d'autres ressources dans le but de soutenir notre mandala en pleine évolution.

### **La Charte Shambhala : un nouveau cadre pour une auto régulation**

Une nouvelle Charte Shambhala favorisera l'autonomie des centres locaux à l'intérieur du cadre d'un mandala unifié et cohérent. Les centres locaux pourraient ainsi devenir des membres de la Charte avec des droits et des responsabilités.

### **Une nouvelle structure de gouvernement : encourager la participation de l'ensemble du mandala**

Le Sakyong a proposé un nouveau schéma de structures gouvernementales. Cela comprendrait une structure nouvelle dans laquelle chaque Centre Shambhala aurait un siège. Au cours de ces derniers mois, le Conseil du Gouvernement du Mandala a étudié les propositions du Sakyong. Celui-ci examinera les recommandations du Conseil ce mois-ci. Le nouveau schéma de gouvernement entrera en vigueur le Jour Shambhala de sorte qu'un système soit en place pour mettre en œuvre les conclusions du Congrès Shambhala de février.

ooooo

### **L'ouverture et la confiance en tant que fondement : Déclaration du Conseil du Gouvernement du Mandala**

*« Nous avons reçu comme invité le célèbre Tibétain Chögyam Trungpa Rinpoché ... et nous lui avons demandé ce qu'il pensait de la tradition de Shambhala. A notre grand étonnement, il a répondu très calmement que, bien qu'il n'y soit jamais allé, il croyait en son existence et pouvait l'apercevoir dans son miroir lorsqu'il entrait en un certain état... »*

*« Ce soir-là, dans notre bureau, il a sorti un petit miroir métallique de type chinois. Après l'avoir regardé attentivement pendant quelque temps, il s'est mis à décrire ce qu'il voyait... La caractéristique la plus singulière des habitants de cette cité était qu'ils étaient de toutes croyances, races et nations, et semblaient venir des quatre coins de la terre. »*

Récit de James George, *Searching for Shambhala*  
[NDT : *A la recherche de Shambhala*]

Le Conseil du Gouvernement du Mandala a affirmé solennellement que le processus

d'émergence de la Société Shambhala doit être fondée sur la réalisation profonde de l'ouverture et de la confiance inconditionnelles dans la bonté fondamentale qui constituent le cœur de nos lignées Kagyü, Nyingma et Shambhala.

Nous affirmons notre profond respect pour notre héritage spirituel et culturel, la primauté dans notre mandala de la lignée des Sakyongs ainsi que notre appréciation des formes qu'ils ont développées. En même temps, nous voulons reconnaître que nous sommes une tradition vivante qui prend en considération de nouvelles formes et de nouveaux enseignements permettant aux gens d'accéder à la sagesse, la compassion et la puissance de notre monde de Shambhala.

Dans cet esprit, nous exhortons notre communauté, à tous les échelons, à réfléchir sur les diverses façons dont nous pouvons créer des réceptacles pour une société saine au sein de notre mandala. Nous pourrions ainsi travailler avec compassion sur nos différences et conflits, afin de respecter les engagements des uns et des autres dans différents courants d'enseignements et de pratiques. Nul ne doit être exposé à la dérision, à l'exclusion, au rejet ou à la punition du fait d'avoir une opinion ou de l'avoir exprimée ou du fait d'être en désaccord avec les opinions d'autrui, ce qui inclut la politique et les pratiques des dirigeants du mandala.

Nous devons explorer de façon plus approfondie les différentes manières de travailler à l'équilibre des énergies féminine et masculine en nous-mêmes et dans l'ensemble du mandala, en développant une communication sincère et puissante les uns avec les autres.

La gouvernance de notre mandala doit incarner les principes d'ouverture, de transparence et de responsabilité, afin que la communication, la participation, le dialogue et le débat soient intégrés dans le déploiement de l'hierarchie naturelle.

Le processus de réflexion et de renouveau communautaires dans lequel nous sommes actuellement engagés doit être mené de manière à inclure toutes les générations, les anciens, les nouveaux dirigeants, la seconde et la troisième génération, ainsi que ceux qui ont le sentiment d'avoir été marginalisés dans notre communauté au fil des années.

Lors de la réunion, le Conseil du Gouvernement du Mandala s'est efforcé de manifester cette approche de la gouvernance, en consacrant du temps à un cercle de paroles sur un sujet de profonde préoccupation pour un grand nombre de membres de notre communauté : « En tant que Shambhaliens, notre confiance dans le Sakyong varie grandement d'un individu à l'autre. A un extrême se trouvent un certain nombre d'étudiants dévoués qui se sentent profondément préoccupés par ce qu'ils perçoivent comme un démantèlement systématique de la vision du Vidyadhara par le Sakyong. A l'autre extrême, des étudiants tout aussi dévoués ont le sentiment que le Sakyong manifeste la vision du Vidyadhara d'une manière complète et brillante. » Le cercle de paroles a donné à chacun l'occasion de parler du fond du cœur. Ce fut une expérience

émouvante d'ouverture, d'écoute profonde et d'appréciation inconditionnelle.

Nous invitons les autres membres de notre mandala à s'engager sans peur et avec compassion dans des explorations similaires, pas seulement sur ce sujet, mais aussi les nombreux autres qui abondent dans notre mandala et sont souvent associés à des émotions intenses. Cela inclut les sujets suivants dont la liste n'est pas exhaustive :

- La nécessité de respecter la diversité des transmissions et les différentes allégeances qu'ont les membres au sein de Shambhala,
- Les lignes de faille qui résultent des différences entre les loyautés et dévotions individuelles aux différentes lignées et enseignants,
- L'importance de travailler avec les différents points de vue qui résultent du nouveau ngöndro Shambhala, l'émergence du Rigden comme image centrale de nos salles de pratique et l'introduction d'un nouvel autel dans les Centres Shambhala,
- La nécessité d'aborder la crainte que Shambhala pourrait être considéré comme se séparant des lignées Kagyü et Nyingma et que les pratiquants de ces lignées puissent se sentir exclus de la communauté Shambhala,
- La réalité changeante qui fait que dorénavant nous formons un mandala avec un Sakyong et plusieurs maîtres/gurus racines,
- La nécessité d'aborder la préoccupation que la nouvelle voie associée au ngöndro Shambhala puisse exclure ceux qui ne sont pas bouddhistes des enseignements les plus élevés de la tradition Shambhala et de l'entrée dans la Société Kalapa de Shambhala,
- L'inquiétude sur la confusion de l'usage du terme « bouddhisme Shambhala »
- La nécessité de comprendre et d'accepter les différents points de vue concernant le Régent Vajra,
- L'importance de communiquer correctement et de donner un feedback sincère à la Cour Kalapa,
- Les difficultés auxquelles sont confrontés beaucoup de gens à cause des transitions dans le leadership (telles que celles des Dorje Kasung et du conseil d'administration), dans les générations, les formes et les pratiques,
- L'importance de traiter les divisions d'une manière qui évite la polarisation, qui

ne force pas les gens à prendre parti pour l'un ou l'autre ou ne leur fasse craindre l'exclusion.

- Le sentiment qu'ont les gens de ne pas être représentés dans les processus de consultations et de décisions du mandala,
- Le besoin de clarté à propos du rôle de la Nouvelle Ecosse en tant que centre du mandala,
- La nécessité de fonder les discussions sur la diversité sur un véritable engagement qui ne se limite pas qu'à des paroles.

Notre souhait, en tant que corps constitué qui a pour tâche de gouverner le mandala jusqu'au Jour Shambhala 2005, est que notre communauté fasse bon usage de la sagesse et des pratiques de notre lignée, ainsi que des upayas utiles issus d'autres traditions, comme les cercles de paroles et toute autre forme, pour permettre à toutes les préoccupations de venir à la surface librement et sans crainte au sein de notre communauté. Notre intention est de nous appuyer sur le pouvoir de notre sagesse collective et notre esprit de guerrier et utiliser ces sujets de préoccupation comme le fondement de notre pratique de la société éveillée.

Approuvée par le Conseil du Gouvernement du Mandala de Shambhala  
Boston, le 7 décembre 2004

*Les membres du Conseil du Gouvernement du Mandala présents à la réunion  
(par ordre alphabétique)*

*Victoria Bell  
Bill Brauer (pour Jeff Waltcher)  
Connie Brock  
Brian Callahan  
Amy Conway  
Susan Dreier  
Deborah Garrett  
Holly Gayley  
Michael Greenleaf  
Alex Halpern  
Bonnie Hankin (pour Jesse Grimes)  
Alice Haspray*

*Arawana Hayashi*  
*Sharon Hoagland*  
*Joseph Inskip*  
*Marty Janowitz*  
*Ed Keizer (pour Chris Tamdjidi)*  
*Susan MacLaren*  
*Debbie McCubbin*  
*Melvin McLeod*  
*Larry Mermelstein*  
*Dan Montgomery*  
*David Quinn*  
*Cortez Rainey*  
*Richard Reoch*  
*Jim Rosen*  
*John Sennhauser*  
*Susan Skjei*  
*Arbie Thalacker*  
*Robert Vogler*  
*Mary Whetsell*  
*Karen Wilding*

© Traduction : Les Traductions Mañjuśrī, France, décembre 2004

PAGE

PAGE 7